

## Fäkalpumpstation; Kraftwerk Thierbach (ehem.)

Schlagwörter: **Pumpenhaus**

Fachsicht(en): Denkmalpflege

Gemeinde(n): Borna

Kreis(e): Leipzig

Bundesland: Sachsen



Kraftwerk Thierbach, Pumpenhaus zur Abwasserregulierung, Blick von Südost  
Fotograf/Urheber: Nils Schinker



Kartenhintergrund: © Terrestris.de 2026

Das 1968 errichtete Pumpenhaus an der Klingenbergsstraße zwischen dem Bereich des früheren Zündöllagers und der Gleisanlagen der Braunkohleverladung diente ursprünglich zur Regulierung der unterirdisch verlaufenden Rohrtrassen der Abwasserleitung (Fäkalien). Der verputzte Massivbau mit leicht auskragendem Pultdach, jeweils einer Reihe von vier hochrechteckigen Fenstern an den Längsseiten, Zugangstür an der Ostseite und vorgelagerter Entnahmestation mit Seilwinde ist eines der wenigen noch erhaltenen Zeugnisse der technischen Infrastruktur (Abwasser).

(Nils Schinker, Landesamt für Denkmalpflege Sachsen, 2022)

### Datierung:

- Erbauung 1968 (Fäkalpumpstation)

### Quellen/Literaturangaben:

- Abschlussbericht Großbaustelle Kraftwerk Thierbach; 1972, S. 132ff.

### Bauherr / Auftraggeber:

- Bauherr: VEB Kraftwerk Thierbach/Elbe (Investräger)

- Entwurf: Teploelektroprojekt Moskau (Generalprojektant; VEB Energieprojektierung Berlin; Ipro I und II (Hauptprojektant)
- Ausführung: VEB Kraftwerksbau Radebeul (Generalbauträgernehmer); BMK Süd, Betriebsteil Karl-Marx-Stadt (Hauptauftragnehmer Bau)

**BKM-Nummer:** 30100067

Fäkalpumpstation; Kraftwerk Thierbach (ehem.)

**Schlagwörter:** Pumpenhaus

**Ort:** Gestewitz

**Fachsicht(en):** Denkmalpflege

**Erfassungsmaßstab:** Keine Angabe

**Erfassungsmethoden:** Übernahme aus externer Fachdatenbank

**Koordinate WGS84:** 51° 10 3,61 N: 12° 30 18,74 O / 51,16767°N: 12,50521°O

**Koordinate UTM:** 33.325.584,68 m: 5.671.429,59 m

**Koordinate Gauss/Krüger:** 4.535.441,60 m: 5.670.418,69 m

Empfohlene Zitierweise

**Urheberrechtlicher Hinweis:** Der hier präsentierte Inhalt steht unter der freien Lizenz CC BY-NC 4.0 (Namensnennung, nicht kommerziell). Die angezeigten Medien unterliegen möglicherweise zusätzlichen urheberrechtlichen Bedingungen, die an diesen ausgewiesen sind.

**Empfohlene Zitierweise:** „Fäkalpumpstation; Kraftwerk Thierbach (ehem.)“. In: KuLaDig, Kultur.Landschaft.Digital. URL: <https://www.kuladig.de/Objektansicht/BKM-30100067> (Abgerufen: 25. Februar 2026)

Copyright © LVR

